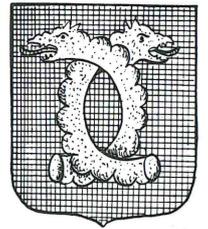


Kolsasser Gemeindeblatt

AMTLICHE MITTEILUNG

März 1994



Liebe Kolsasserinnen, liebe Kolsasser!



Zu Beginn des neuen Jahres möchte ich einen kurzen Überblick über das Budget 1994, welches am 30. Dezember 1993 einstimmig beschlossen wurde, geben.

Gleich vorweg: Wir haben aufgrund des Gemeindehausum- und -zubaues ein Rekordbudget von S 27.380.000,-, S 15.280.000,- im ordentlichen, S 12.100.000,- (S 11.100.000,- davon für den Gemeindehausumbau) im außerordentlichen Haushalt. Die einzelnen Gruppen des Haushaltsplanes wurden letztes Jahr in der Märzausgabe des Kolsasser Gemeindeblattes vorgestellt.

Den Löwenanteil für 1994 nimmt, wie oben schon erwähnt, die Finanzierung des Gemeindehausumbaus ein. Diese S 11.100.000,- werden durch Einnahmen aus Grundverkauf, durch Bedarfszuweisungen und Sonderrücklagen gedeckt.

Zusätzlich werden - neben den Fixausgaben - mit den frei verfügbaren Geldmitteln folgende wichtige Vorhaben finanziert:

- 1. Rate für den Ankauf eines Tanklöschfahrzeuges für die Freiwillige Feuerwehr
- Baumaßnahmen entlang der Bundesstraße vom M-Preis bis Auweg (2. Baustufe)
- Asphaltierungsarbeiten

- Planung für neuen Kindergarten im „Lehrerhaus“
- neuer Flächenwidmungs- und Bebauungsplan
- Klassenzimmereinrichtung in der Volksschule
- Bau eines Flugdaches im Bauhofbereich
- Vereinsförderung

Soweit ein grober Auszug aus dem Haushaltsplan 1994.

Abschließend möchte ich Euch frohe Ostern wünschen und hoffe auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Euer Bürgermeister


Hansjörg Gartlacher

Holzverkauf durch die Gemeinde



Die Gemeinde bietet wieder Nutz- oder Brennholz zum Kauf am Stock an. Interessenten mögen sich bitte im Gemeindeamt melden. Der Preis richtet sich nach der Qualität und dem Standort des Holzes und wird durch den Waldaufseher festgelegt.

Gemeindekompostieranlage

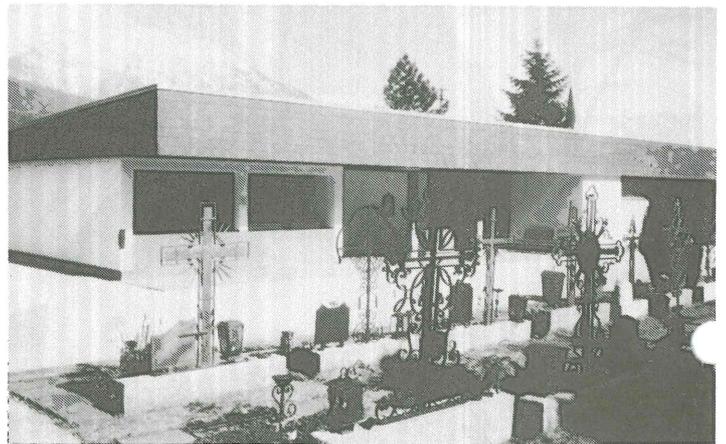


Gut angelaufen ist die Kompostieranlage für die Nicht-Eigenkompostierer und wird vom Betreiber Josef Schuler bestens geführt.

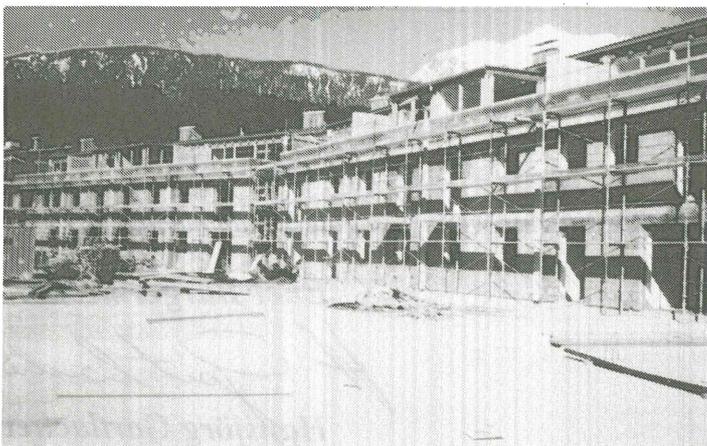
Sanierung des Friedhofgebäudes sowie Mülltrennung am Friedhof

Wie viele von Euch schon gesehen haben, wurde das Friedhofsgebäude saniert. Auch die dortige WC-Anlage wurde erneuert und ist jetzt auch im Winter benutzbar.

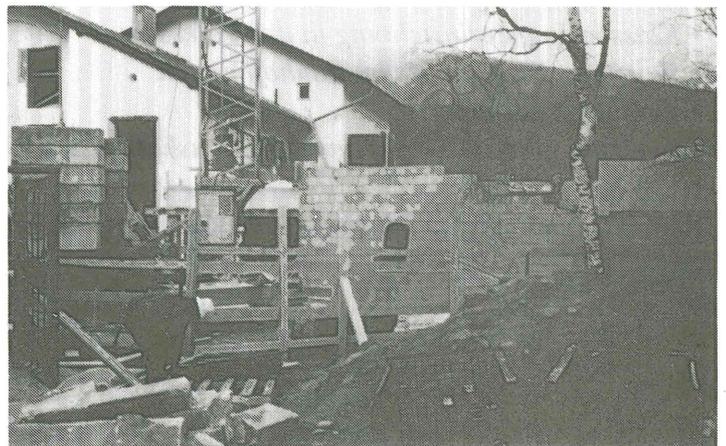
Ebenso ist die Müllung am Friedhof durch das Aufstellen von zusätzlichen Containern eingeführt worden. Beachtet bitte die diesbezüglichen Hinweisschilder.



Baufortschritt Wohnanlage Auweg und Gemeindezentrum



Wohnanlage Auweg



Gemeindezentrum

Hausmeisterwohnung im Gemeindehaus zu vermieten

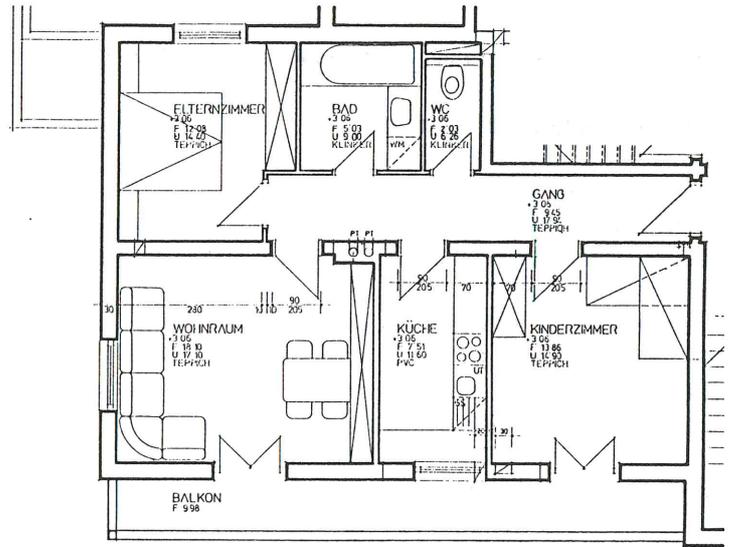
Im Obergeschoß des umgebauten Gemeindehauses wird wieder eine Wohnung mit ca. 70m² + Balkon errichtet.

Sie besteht aus 2 Schlafräumen, Wohnzimmer, Küche, Gang, Bad und WC (siehe Plan).

Mit Ende der Umbauarbeiten (voraussichtlich Herbst 1994) wird die Gemeinde diese Wohnung an einen Hausmeister, der das Gemeindehaus und den Veranstaltungs- und Vereinsbereich „in Schuß hält“, vermietet.

Die Leistung des Arbeitsaufwandes wird vom Mietpreis, der noch zu vereinbaren ist, abgezogen. Bevorzugt wird eine Person aus Kolsass mit technischem Geschick.

Interessenten melden sich in der Gemeinde bis spätestens Ende Mai 1994.



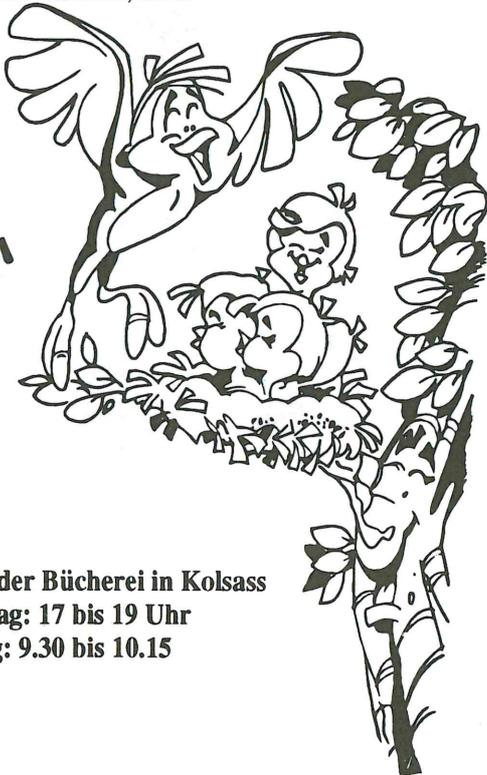
NUTZFL. WOHNUNG
68 06 m²



Liebe Kinder!

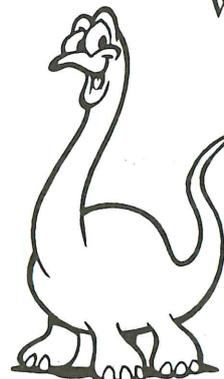
Jedes Jahr wird am 2. April der Andersentag zur Erinnerung an den dänischen Märchenerzähler Hans Christian Andersen gefeiert. Viele Kinder lesen gerne Geschichten, denn

Lesen ist
Fernsehen
im Kopf!



Beim Lesen kannst Du selber die Bilder zu den Geschichten erfinden. Wir laden Dich ein, ein Buch in der Bücherei auszuleihen, es zu lesen und ein Bild von der Geschichte zu malen. Die Zeichnung kannst Du (versehen mit Deinem Namen, Deinem Alter und dem Titel des Buches) bis 14. April in der Bücherei abgeben. Jedes Kind bekommt für das Mittun ein kleines Geschenk.

**Wir freuen uns auf Eure Zeichnungen
Das Büchereiteam**



Öffnungszeiten der Bücherei in Kolsass
Donnerstag: 17 bis 19 Uhr
Sonntag: 9.30 bis 10.15

Raff' Dich auf und sei dabei! Eine Chance für die Jugend Kolsass....

So lautet die Initiative der Landjugend/Jungbauernschaft Kolsass. Was oder wer ist das? Laßt uns Euch vorstellen:

Wer ist die Landjugend Kolsass?

Ursprünglich wurde die Landjugend/Jungbauernschaft ins Leben gerufen, um der Jugend auf den Bauernhöfen die Möglichkeit und Wünsche offiziell kundtun und ihre Freizeit gemeinsam gestalten zu können. Durch die hierarchische Organisation in Orts-, Bezirks- und Landesgruppen war es möglich, der ländlichen Jugend ein Sprachrohr zu bieten.

Im Laufe der Zeit haben sich das Bild und die Aufgaben der LJ/JB verändert und vergrößert. Die unmittelbare bäuerliche Bevölkerung macht nur noch einen Bruchteil der Tiroler Bevölkerung aus, sodaß der Schwerpunkt nunmehr bei der ländlichen Jugend im gesamten liegt. Durch die Medienvielfalt, das allgemein höhere Bildungsniveau und die liberalere Gesellschafts- und Erziehungsform wurde auch die Sprachrohrfunktion in ihrer Bedeutung zurückgedrängt.

Heute ist die Landjugend Kolsass...

- ... ein lockerer, unpolitischer Verein
- ... aus bunt zusammengewürfelten Mitgliedern zwischen 14 und 30 Jahren
- ... die gemeinsam etwas unternehmen wollen.

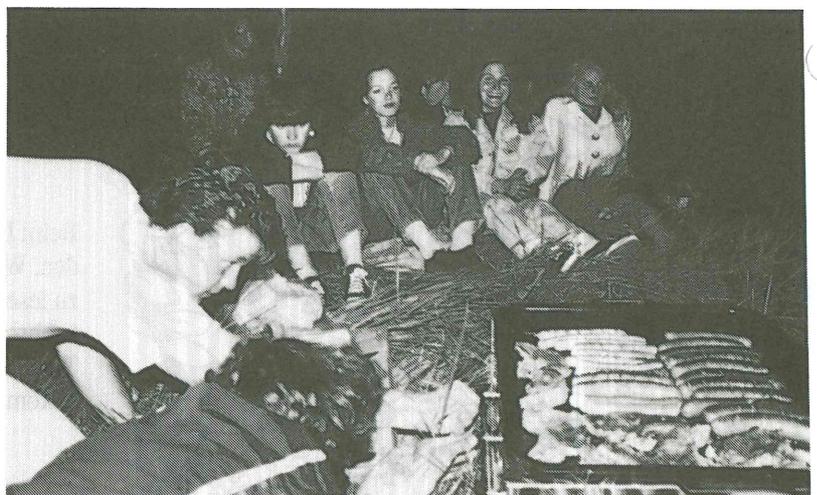
Welche Ziele verfolgt die Landjugend Kolsass?

Wie bereits angedeutet, liegen die Ziele der LJ/JB hauptsächlich in der Freizeitgestaltung der jungen Menschen in Kolsass. In Stichworten zusammengefaßt heißt das

- ... jugendfreundliche Gestaltung des Dorflebens
- ... durch aktive und sinnvolle Freizeitgestaltung wollen wir der zunehmenden Abkapselung der jungen Menschen, und damit auch dem Drogenproblem, entgegenwirken.
- ... die „Kirche im Dorf lassen“ und damit zu einer funktionierenden Dorfgemeinschaft beitragen. Dazu gehören auch Veranstaltungen, die das ganze Dorf betreffen.

Eine Kostprobe aus unserem Programm gefällig?

- Eislaufen
- Rodelpartie
- ein Schitag
- Teilnahme an Faschingsumzügen (Faschingswagen)
- ein zweitägiger Ausflug
- Disco
- Sommernachtsfest
- Bauernmärkte
- Anklöpfeln
- u.v.a.m.



Grillfest bei den Jungbauern

Wie wird man Mitglied der Landjugend Kolsass?

Ganz einfach: wer Interesse hat, braucht nur den Obmann, Josef Schuler, Tel. 67512 oder 8235 anzurufen und ist schon dabei! Übrigens ohne jede Verpflichtung: im ersten Jahr die Mitgliedschaft gratis! Danach beträgt der Mitgliedsbeitrag S 70,- pro Jahr.

Im Frühsommer 1994 veranstaltet die LJ/JB Kolsass eine Schulabschluß-Disco. Dazu werden auch alle Nichtmitglieder noch separat eingeladen. Unter allen Neumitgliedern wird ein attraktiver Preis verlost!

Umwelt

Gartenabfall- Sperrmüll- Kartonabfuhr

Bitte halten Sie nachstehend angeführten Gartenabfall und Sperrmüll sowie Kartons (kein Hausmüll) zu folgenden Zeiten bereit:

Reisig, Gartenabfall, usw.

In der Woche vom 5. - 8.4.1994

letztmalig: in der Woche vom 18. - 22.4.1994

Dieses wird von den Gemeindearbeitern bei den Häusern abgeholt.

Alteisen und Blech

Montag, 25.4.1994

Dienstag, 26.4.1994

Auch dieses wird von den Gemeindearbeitern bei den Häusern abgeholt.

Möbelstücke, Kisten, usw.

Mittwoch, 27.4.1994, ab 7.00 Uhr früh.

Wird von der Firma Troppmair bei den Häusern abgeholt. Sollte jemand einen Kühlschrank oder eine Kühltruhe zum Abführen haben, muß dies bei der Gemeinde separat angemeldet werden. Diese werden von den Gemeindearbeitern abgeholt. Die Entsorgungskosten werden verrechnet.

Kartonabfuhr

Freitag, 6.5.1994 (bis spätestens 10 Uhr abgeben).

Freitag, 1.7.1994 (bis spätestens 10 Uhr abgeben).

Die Kartons (bitte zusammengefaltet) können bereits am Vorabend zur Abfuhr gebracht werden.

Der Traktoranhänger steht vor dem Gemeindehaus.

Für **Styropor** können in der Gemeinde Säcke bezogen werden. (Das abgegebene Styropor wird von der Gemeinde entsorgt).

Erinnerung der Müllabfuhrtermine für 1994 (Abholtag: Donnerstag)

3-wöchig

13.1., 3.2., 24.2., 17.3., 7.4., 28.4., 19.5., 9.6., 30.6., 21.7., 11.8., 1.9., 22.9., 13.10., 3.11., 24.11., 15.12., 5.1.1995

6-wöchig

3.2., 17.3., 28.4., 9.6., 21.7., 1.9., 13.10., 24.11., 5.1.1995

Wichtig: Helfen Sie bitte alle mit, daß durch gezielte Mülltrennung und -vermeidung unsere Müllberge kleiner werden.

Umwelt

PROBLEMSTOFFSAMMLUNG

am Freitag, 13.5.1994, von 14.30 - 16.30 Uhr, am Platz vor dem Gemeindeamt.
Sollte jemand in dieser Zeit seine Problemstoffe nicht abgeben können, kann er dies bereits von 7.30 Uhr bis 9.00 Uhr erledigen.

Sicher haben sich auch bei Ihnen im Laufe der Zeit wieder Reste von Problemstoffen angesammelt, von denen besondere Gefahren ausgehen können und die daher **nicht in den Hausmüll** gehören.

In Zusammenarbeit mit der Firma Daka führt die Gemeinde Kolsass wieder eine **kostenlose Problemstoffsammlung** für alle Kolsasser Dorfbewohner durch.

FOLGENDE PROBLEMSTOFFE KÖNNEN ZUM OBEN ANGEFÜHRTEN ZEITPUNKT ABGEBEN WERDEN:

GRUPPE 1 ALTÖLE:

z.B. Ablaßöl, Diesel, (Benzin: siehe Lösungsmittel)

GRUPPE 2 MEDIKAMENTE UND KÖRPERPFLEGEMITTEL:

z.B. Salben, Tabletten, Kosmetika, Körperpflegemittel wie z.B. Ampullen, Tropfen, Lösungen;

GRUPPE 3 PFLANZENSCHUTZMITTEL UND GIFTE, HOLZSCHUTZMITTEL:

Pestizide (Chemikalien zur Bekämpfung von Insekten, Unkraut, Algen, Schnecken und Nagetieren), Holzschutzmittel (fest, flüssig);

GRUPPE 4 HAUSHALTSREINIGER:

z.B. WC-Reinigungsmittel (WC-Sanitärreiniger, WC-Beckensteine, Abflußreiniger), Desinfektionsmittel (z.B. Lysoform), Allzweckreiniger, Reiniger für Fußböden, Fenster und Teppiche; Waschmittel, Backofenreiniger, Spülmittel; Reinigungsmittel in Dosen, Tuben, Flaschen, Plastikreiniger, Chrompolish, Poliermittel; Imprägniermittel;

GRUPPE 5 LÖSUNGSMITTEL:

z.B. Benzine, Lösungs- und Verdünnungsmittel (Terpentin, Terpentinersatz, Nitroverdünnung, Spiritus), Frostschutzmittel, Bremsflüssigkeit, Kaltreiniger, Klebstoffe (Alleskleber, Zweikomponentenkleber, Sekundenkleber), Abbeizmittel (dichlormenthanhaltig), Fleckenputzmittel (Fleckenmittel, -paste und -wasser), Holzleim;

GRUPPE 6 FARBEN UND LACKE, FLÜSSIG ODER PASTÖS:

aus- und angetrocknet, sowie Wachse, Bitumen, Dichtungsmassen, Unterbodenschutz, Schmierfette;

GRUPPE 7 LEERGEBINDE:

z.B. leere Dosen von Farben und Lacken ausgehärtet;

GRUPPE 8 SÄUREN:

z.B. Salzsäure, Essigsäure, Rostumwandler, Entkalkungsmittel (enthalten Ameisensäure);

GRUPPE 9 LAUGEN:

z.B. Natronlauge, Kalilauge (hydroxid), Wasserglas, Ammoniak, Salmiak, Abbeizmittel;

GRUPPE 10 SPEISEFETTE, SPEISEÖLE:

nur Speisefette und -öle;

GRUPPE 11 TROCKENBATTERIEN:

z.B. aus Taschenlampen, Radios, Haushaltsgeräten udgl.; Hinweis: Diese Batterien sollen grundsätzlich in den Geschäften, wo die neuen gekauft werden, zurückgegeben werden.

GRUPPE 12 LEUCHTSTOFFRÖHREN BZW. NEONRÖHREN:

HG-Hochdrucklampen, Metallhalogen- und Sparlampen;

GRUPPE 13 AUTOBATTERIEN:

z.B. aus Pkw, Lkw und Traktoren;

GRUPPE 14 FOTOCHEMIKALIEN:

wie z.B. Fixierer, Entwickler;

GRUPPE 15 DRUCKGASPACKUNGEN:

Spraydosen;

GRUPPE 16 ÖLHÄLTIGE ABFÄLLE

VORANKÜNDIGUNG

Der **SV RAIKA KOLSASS/WEER** feiert heuer sein

35jähriges Bestandsjubiläum

Wir feiern unser Jubiläum **Pfingsten 1994** mit einem großen Zeltfest.

Freitag, 20.5., 20.00 Uhr „Combo Delago“

Samstag, 21.5., 20.30 Uhr „Die Mooskirchner“

Sonntag, 22.5., 20.30 Uhr „Die Milser Musikanten“

Zur Draufgabe auf unser einmaliges Musikprogramm gibt es eine große Tombola mit

SUPERPREISEN!

- 1. Preis 14 Tage Karibik für 1 Person**
 - 2. Preis 14 Tage Griechenland für 1 Person**
 - 3. Preis 14 Tage Türkei für 1 Person**
 - 4. Preis 7 Tage Korsika für 1 Person**
- und vielen weiteren schönen Preisen

Vorverkauf für unsere Tombola bei allen Funktionären, Spielern und bei der Raika Kolsass.



Kampfmannschaft 1975

Kampfmannschaft 1975 mit unserem leider allzufrüh verstorbenen Ehrenmitglied Ludwig Winderl, zu dessen Erinnerung wir heuer (Pfingstsamstag u. -sonntag) das

1. Ludwig Winderl Gedächtnisturnier

mit folgenden Mannschaften veranstalten:

SV Absam, SVG Jenbach, FC Vomp, SV Fritzens, SV Stans, Wiker SV (Kiel), FC Arnsbach (Bayern) und dem SV Kolsass/Weer.

Turnierbeginn: Vorrundenspiele: Samstag ab 9.30 Uhr

Finalspiele: Sonntag ab 9.30 Uhr

Preisverteilung und Verlosung der Tombola Preise am Sonntagabend im Festzelt.

Wir veranstalten auch heuer wieder einen Tag der offenen Tür, bei dem alle Fußballbegeisterten unser Vereinsheim besichtigen und sich über unsere Nachwuchsarbeit informieren können.

Termin: Freitag, 1. April 1994, 14.00 Uhr

Wichtige Änderungen auf dem Gebiet der Sozialversicherung ab 1.1.1994

Pensionen und Renten:

Die Pensionen wurden mit 1.1.1994 um 2,5 Prozent angehoben.

Ausgleichszulage - Richtsätze:

Alleinstehende Pensionisten	S 7.500,-
Ehepaare im gemeinsamen Haushalt	S 10.700,-
Halbwaisen bis zum 24. Lebensjahr	S 2.801,-
Vollwaisen bis zum 24. Lebensjahr	S 4.206,-
Halbwaisen über dem 24. Lebensjahr	S 4.976,-
Vollwaisen über dem 24. Lebensjahr	S 7.500,-
Richtsatzerhöhung pro Kind	S 799,-
Die Lehrlingsentschädigung wird bei der Bemessung der Ausgleichszulage nicht berücksichtigt bis zum Betrag von	S 1.659,-

Monatliches Dazuverdienen für ASVG-Pensionisten

- Zu einer vorzeitigen Alterspension bzw. langer Versicherungsdauer bzw. einer vorzeitigen Alterspension bei geminderter Arbeitsfähigkeit. Dazuverdienen bis höchstens S 3.288,- pro Monat möglich, ein diesen Betrag übersteigendes Einkommen führt zum Wegfall der gesamten Pension.
- Zu einer Alterspension mit Stichtag ab 1.7.1993:
Dazuverdienen bis S 7.500,- brutto möglich, wenn mindestens 35 Beitragsjahre vorliegen, Dazuverdienen ohne Pensionskürzung möglich.
Kürzung:
Wenn Erwerbseinkommen höher als S 7.500,- brutto und weniger als 35 Beitragsjahre vorliegen
- Zu einer Invaliditäts- bzw. Berufsunfähigkeitspension:
Bei Pensionsbeginn vor 1.7.1993: unbeschränktes Dazuverdienen möglich
Bei Pensionsbeginn ab 1.7.1993: Kürzung bei Überschreiten individueller Grenzbeträge möglich, sofern die Pension einen Zurechnungszuschlag beinhaltet.
- Dazuverdienen zu einer Witwen/Witwerpension unbeschränkt möglich.

Geringfügigkeitsgrenzen gem. § 5 ASVG:

Bei täglichem Verdienst bis	S 252,-
wöchentlichem Verdienst bis	S 755,-
monatlichem Verdienst bis	S 3.288,-
besteht keine Vollversicherungspflicht.	

Kinderzuschuß:

Bei Pensionsbeginn vor dem 1.7.1993:	
mindestens	S 296,-
höchstens	S 650,-
Bei Pensionsbeginn ab dem 1.7.1993:	
in der Unfallversicherung höchstens	S 1.050,-

Landes- und Bundespflegegeld (Land/Bund):

Stufe 1: Pflegebedarf durchschn. mehr als 50 Stunden/Monat	S 2.563,-
Stufe 2: Pflegebedarf durchschn. mehr als 75 Stunden/Monat	S 3.588,-
Stufe 3: Pflegebedarf durchschn. mehr als 120 Stunden/Monat	S 5.535,-
Stufe 4: Pflegebedarf durchschn. mehr als 180 Stunden/Monat	S 8.303,-
Stufe 5: Pflegebedarf durchschn. mehr als 180 Stunden/Monat wenn ein außergewöhnlicher Pflegeaufwand erforderlich ist.	S 11.275,-
Stufe 6: Pflegebedarf durchschn. mehr als 180 Stunden/Monat wenn eine dauernde Beaufsichtigung oder ein gleichzuhaltender Pflegeaufwand erforderlich ist.	S 15.375,-
Stufe 7: Pflegebedarf durchschn. mehr als 180 Stunden/Monat wenn praktisch Bewegungsunfähigkeit oder ein gleichzuhaltender Zustand vorliegt.	S 20.500,-

Unterstützung nach dem Tiroler Sozialhilfegesetz:

für Alleinstehende monatlich	S 4.710,-
für Haushaltsvorstände monatlich	S 4.030,-
für Haushaltsangehörige ohne Anspruch auf Familienbeih. monatl.	S 2.800,-
für sonstige Haushaltsangehörige	S 1.560,-

Rezeptgebührenbefreiung:

Die Rezeptgebühr beträgt ab 1.1.1994	S 32,-
* Personen, deren monatliche Nettoeinkünfte S 7.500,- (für Alleinstehende) bzw. S 10.700,- (für Ehepaare) nicht übersteigen sowie	
* Personen, die infolge von Leiden oder Gebrechen überdurchschn. Ausgaben nachweisen und deren monatl. Nettoeinkünfte S 8.625,- (für Alleinstehende) bzw. S 11.804,- (für Ehepaare) nicht übersteigen, sind auf Antrag von der Entrichtung der Rezeptgebühren zu befreien.	
Die angeführten Grenzbeträge erhöhen sich für jedes Kind um	S 799,-

Befreiungsrichtsätze für Fernsprechgrund-, Rundfunk- und Fernsehgebühren (netto)

Haushalt mit 1 Person	S 8.400,-
Haushalt mit 2 Personen	S 11.984,-
für jede weitere Person	S 895,-

Spitalskostenbeitrag:

Dieser beträgt pro Verpflegungstag bei Anstaltspflege auf Kosten eines Sozialversicherungsträgers	S 63,-
--	--------

Folgende Personen sind von der Entrichtung des Spitalskostenbeitrages ausgenommen:

- * Mitversicherte Angehörige (wenn die Krankenkasse Spitalskosten nicht zur Gänze bezahlt)
- * Rezeptgebührenbefreiung
- * Organspender

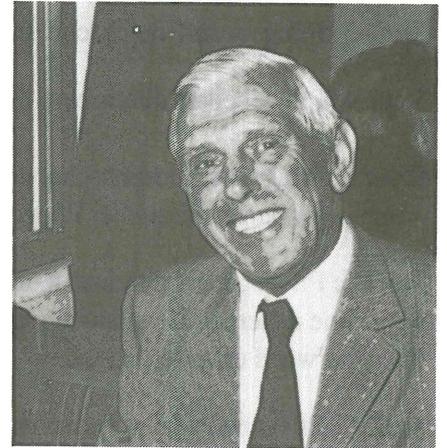
Wir gratulieren!



Zum
85. Geburtstag
Anna STEINLECHNER
geb.: 7.3.1909

Zum
80. Geburtstag

Paula PROSSLINER
geb.: 13.2.1914



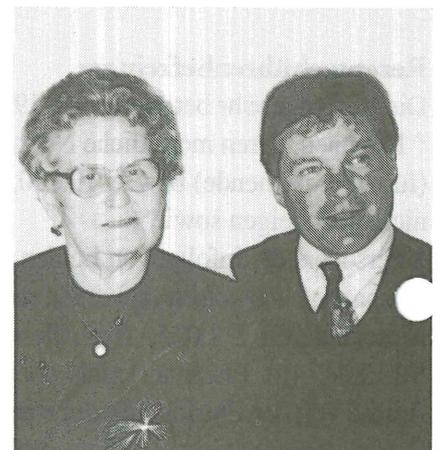
Zum
85. Geburtstag
Josef HAIM
geb.: 22.3.1909



Zum
80. Geburtstag
Antonia GARTLACHER
geb.: 12.2.1914



Zum
80. Geburtstag
Ida LECHNER
geb.: 17.3.1914



Zum
80. Geburtstag
Sophie SCHIESTL
geb.: 15.2.1914

Wenn in Ihrer Familie eine Sponson, Promotion oder Meisterprüfung gefeiert wird, und wir dieses Ereignis im Gemeindeblatt veröffentlichen sollen, melden Sie dies in der Gemeinde.